



СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ

КОМИССИЯ «КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС»

36-я сессия, штаб-квартира ФАО,

Рим, Италия, 1-5 июля 2013 года

ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА РАЗВИТИЯ КОДЕКСА НА 2014-2019 ГОДЫ

(Доклад подкомитета Исполнительного комитета ККА, занимающегося разработкой Стратегического плана развития Кодекса)

Правительствам и международным организациям, желающим представить комментарии по проекту Стратегического плана Комиссии «Кодекс Алиментариус» на 2014-2014 годы (см. Приложение 1), предлагается **не позднее 10 июня 2013 года** представить их Секретарю Комиссии «Кодекс Алиментариус» совместной программы ФАО/ВОЗ по адресу: Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy; E-mail: Codex@fao.org.

Формат представления замечаний: В целях облегчения сведения замечаний в один документ, удобный для использования, членов и наблюдателей, которые еще не представили свои комментарии, просят представлять их в формате, описанном в Приложении 3 к настоящему документу.

1. Проект Стратегического плана развития Кодекса обсуждался на 66-й сессии (февраль 2012 года) Исполнительного комитета, которая утвердила тексты введения, заявления о стратегическом видении, ключевых ценностях, стратегических целях и задачах. Члену Комитета из Северной Америки было поручено отразить результаты обсуждения и распространить новый проект среди членов Исполнительного комитета для получения комментариев.
2. Полученные комментарии были рассмотрены, и новый проект Стратегического плана развития Кодекса был подготовлен членом Исполнительного комитета из Северной Америки при содействии членов Комитета из Европы и Юго-Западной части Тихого океана.
3. 67-я сессия (июнь 2012 года) Исполнительного комитета рассмотрела исправленный проект и приняла решение о создании подкомитета под председательством заместителя Председателя ККА д-ра Сэмюэля Годфруа (Канада) со следующим кругом ведения:
 - До конца июля 2012 года: подготовить проект Стратегического плана на 2014-2019 годы, учитывающий результаты обсуждения на 35-й сессии Комиссии (июль 2012 года) и включающий предложенные контрольные показатели и рабочий план;
 - Разослать через Секретариат Кодекса подготовленный проект Стратегического плана всем Координационным комитетам ФАО/ВОЗ для обсуждения и комментариев;
 - До середины марта 2013 года: завершить разработку Стратегического плана развития Кодекса на 2014-2019 годы с учетом замечаний, полученных от Координационных комитетов ФАО/ВОЗ.
4. Подкомитет Исполнительного комитета Кодекса рассмотрел замечания, сделанные на 68-й сессии Исполнительного комитета и на 35-й сессии Комиссии, и с их учетом пересмотрел проект Стратегического плана. Пересмотренный проект был разослан для обсуждения всем Координационным комитетам ФАО/ВОЗ. Вместе с ним был разослан обзор замечаний, сделанных на 68-й сессии Исполнительного комитета Кодекса и на 35-й сессии Комиссии и рассмотренных подкомитетом Исполнительного комитета при подготовке пересмотренного варианта.
5. Заседание подкомитета Исполнительного комитета Кодекса, проходившее 10-12 марта 2013 года в Оттаве, Канада, было посвящено подготовке проекта Стратегического плана в его окончательном виде с учетом замечаний, полученных от региональных координационных комитетов. Список участников заседания приводится в Приложении 2. Пересмотренный проект Стратегического

плана был подготовлен для рассмотрения 69-й сессией (июнь 2013 года) Исполнительного комитета Кодекса и 36-й сессией (июль 2013 года) Комиссии «Кодекс Алиментариус». Текст пересмотренного проекта Стратегического плана приводится в Приложении 1.

6. Обзор комментариев, представленных региональными Координационными комитетами, будет распространен отдельно как документ CX/CAC 13/36/12 Part 2.

Приложение 1**ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА РАЗВИТИЯ КОДЕКСА НА 2014-2019 ГОДЫ**

(подготовлен подкомитетом Исполнительного комитета ККА, занимающимся разработкой Стратегического плана развития Кодекса)

ВВЕДЕНИЕ

Комиссия «Кодекс Алиментариус» (ККА) была учреждена Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в 1963 году. В настоящее время она насчитывает более 180 членов, а более 200 межправительственных организаций и международных неправительственных организаций аккредитованы в качестве наблюдателей. Основная деятельность Комиссии состоит в разработке международных стандартов на пищевые продукты¹, руководящих принципов и кодексов практики в целях охраны здоровья потребителей и обеспечения добросовестности в торговле пищевыми продуктами. Кроме того, Комиссия содействует координации всей работы над стандартами на пищевые продукты, проводимой международными правительственными и неправительственными организациями.

В вопросах питания и безопасности пищевых продуктов Комиссия, выступая как риск-менеджер, устанавливает свои стандарты, используя принципы анализа риска, и опирается в своей деятельности на научные консультации, предоставляемые совместными органами и консультативными совещаниями экспертов ФАО/ВОЗ. В стандартах Кодекса также уделяется внимание вопросам качества пищевых продуктов в целях обеспечения добросовестности в торговле пищевыми продуктами. С ростом глобализации Комиссия должна также быть способна своевременно реагировать на возникающие проблемы в области безопасности пищевых продуктов и иные факторы², которые могут влиять на безопасность пищевых продуктов и добросовестность торговли пищевыми продуктами, такие как последствия миграционных процессов, изменение климата и соответствующая обеспокоенность потребителей. Устанавливаемые Комиссией стандарты, руководящие принципы и рекомендации в области продовольствия признаются в качестве контрольных ориентиров по касающимся продовольствия вопросам в соответствующих соглашениях ВТО.

Целью данного Стратегического плана является совершенствование круга полномочий Комиссии «Кодекс Алиментариус» в период 2014-2019 годов. Настоящий документ не заменяет и не расширяет мандат Кодекса, а также нормы и положения Руководства по процедуре, принятые или утвержденные Комиссией, и не противоречит им.

Стратегический план на 2014-2019 годы:

- отражает видение, цели и задачи Комиссии и подкрепляется более подробным планом работы, предусматривающим виды деятельности, целевые ориентиры и поддающиеся измерению показатели для определения прогресса в работе по достижению целей;
- подтверждает первостепенное значение, придаваемое ФАО и ВОЗ безопасности и качеству пищевых продуктов, и обеспечивает выполнение Комиссией обязанностей, порученных ей ФАО и ВОЗ;
- информирует ее членов, межправительственные и международные неправительственные организации, а также другие заинтересованные стороны о том, каким образом Комиссия намерена осуществлять свой мандат и удовлетворять потребности и ожидания своих членов в период 2014-2019 годов.

¹ Термин «стандарты» используется для обозначения стандартов и всех связанных с ними текстов.

² Учет иных факторов в стандартоустанавливающем процессе Кодекса регламентируется *Декларацией о принципах, касающихся роли науки в процессе принятия решений Кодекса, и степени, в которой учитываются другие факторы*.

ФАКТОРЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ИЗМЕНЕНИЯ

Движущие силы деятельности Комиссии по установлению стандартов сильно изменились с момента ее создания. Не только количество членов Кодекса значительно возросло, но и все члены стали активнее участвовать в работе Кодекса. В частности, развивающиеся страны более активно принимают участие в процессе выработки международных стандартов на пищевые продукты. Кроме того, изменилась среда, в которой действует Кодекс. Продовольствие и ингредиенты пищевых продуктов продолжают занимать все большее место среди самых востребованных на международных рынках товаров. Изменения в глобальной системе поставок кормов и продовольствия, усилия по оптимизации ресурсов, проблемы продовольственной безопасности, инновации в науке о продуктах питания и технологии их производства, изменение климата и вопросы, вызывающие обеспокоенность потребителей, – вот несколько из факторов, определяющих те изменения, что порождают новые проблемы, связанные с безопасностью пищевых продуктов и питанием. Комиссия должна адаптироваться к новой, меняющейся среде и быть в состоянии активно и своевременно реагировать на возникающие проблемы, связанные с безопасностью и качеством пищевых продуктов и питанием, с целью охраны здоровья потребителей и обеспечения добросовестности в торговле продовольствием.

ЗАЯВЛЕНИЕ О СТРАТЕГИЧЕСКОМ ВИДЕНИИ

Быть основным международным органом по установлению стандартов на продукты питания, действующим в интересах охраны здоровья потребителей и обеспечения добросовестности в торговле продовольствием.

Ключевые ценности Кодекса

Во исполнение своего стратегического видения Кодекс руководствуется ключевыми ценностями, которые включают:

- сотрудничество
- инклюзивность
- достижение консенсуса³
- транспарентность

Осуществляя свою деятельность, Комиссия стремится к тому, чтобы обеспечить при разработке стандартов Кодекса неизменное соблюдение принципов защиты здоровья потребителей и добросовестности в торговле продовольствием.

СТРАТЕГИЧЕСКИЕ ЦЕЛИ

Стратегическая цель 1: Установление международных стандартов на пищевые продукты для решения существующих и возникающих проблем, связанных с продовольствием.

Задача 1.1: Установление новых и пересмотр существующих стандартов Кодекса, исходя из приоритетов ККА.

- Виды деятельности:
 - 1.1.1 Применение во всех комитетах согласованных критериев принятия решений и установление приоритетов для обеспечения того, чтобы работа в области стандартов и сфер деятельности наивысшей приоритетности осуществлялась своевременно.
 - 1.1.2 Укрепление процесса критического обзора для улучшения мониторинга стандартов.

³ В соответствии с разделом «Меры содействия достижению консенсуса», включенным в Руководство по процедуре.

Задача 1.2: Активное выявление возникающих проблем⁴, а также потребностей стран-членов и разработка по мере необходимости соответствующих стандартов на пищевые продукты.

- Виды деятельности:
 - 1.2.1 Выработка системного подхода, способствующего выявлению новых проблем, связанных с безопасностью пищевых продуктов, питанием и добросовестностью в торговле пищевыми продуктами.
 - 1.2.2 Разработка и пересмотр по мере необходимости международных и региональных стандартов в ответ на выявляемые странами-членами потребности, а также в ответ на факторы, влияющие на безопасность пищевых продуктов, питание и добросовестную торговлю пищевыми продуктами.
 - 1.2.3 Выработка пилотного метода определения актуальности стандартов Кодекса для стран-членов.

Задача 1.3: Укрепление координации деятельности и сотрудничества с другими международными стандартоустанавливающими организациями в целях недопущения дублирования усилий и обеспечения оптимизации возможностей.

- Виды деятельности:
 - 1.3.1 Содействие сотрудничеству в области выработки стандартов Кодекса с Международным бюро по эпизоотиям (МБЭ) и Международной конвенцией по карантину и защите растений (МККЗР) по стандартам, охватывающим всю продовольственную цепь от фермы к потребителям и имеющим отношение к Кодексу и этим организациям.
 - 1.3.2 Содействие программам сотрудничества с другими международными правительственным и неправительственным стандартоустанавливающим организациями с целью поддержки выработки соответствующих стандартов Кодекса и повышения информированности, понимания и использования стандартов Кодекса.

Стратегическая цель 2: Обеспечение применения принципов анализа риска в разработке стандартов Кодекса.

Задача 2.1: Обеспечение последовательного применения принципов анализа риска и научного консультирования.

- Виды деятельности:
 - 2.1.1 Применение в максимально возможной степени научного консультирования совместных экспертных органов ФАО/ВОЗ в области разработки стандартов безопасности пищевых продуктов и питания на основе *Рабочих принципов анализа риска для применения в рамках "Кодекс Алиментариус"*.
 - 2.1.2 Стимулирование участия научных и технических специалистов государств-членов и их представителей в разработке стандартов Кодекса.
 - 2.1.3 Обеспечение полного учета всех соответствующих факторов при изучении вариантов управления рисками в контексте выработки стандартов Кодекса.
 - 2.1.4 Предоставление рекомендаций по управлению рисками всем заинтересованным сторонам.

Задача 2.2: Обеспечение устойчивого доступа к научному консультированию.

- Виды деятельности:
 - 2.2.1 Содействие признанию руководящими органами ФАО и ВОЗ высокой приоритетности вопроса предоставления научных консультаций и выделения достаточных ресурсов для экспертных органов ФАО/ВОЗ, в частности JECFA, JEMRA, JMPR и JEMNU.

⁴ Под возникающими проблемами в области безопасности пищевых продуктов и питания понимаются научно-технические инновации и новые риски, выявленные в ходе текущих исследований или связанные с чрезвычайными происшествиями (например стихийными бедствиями, внешними угрозами).

- 2.2.2 Стимулирование постоянной финансовой поддержки, предоставляемой странами-членами экспертным органам ФАО/ВОЗ, в частности JECFA, JEMRA, JMPR и JEMNU.
- 2.2.3 Изыскание других подходящих источников финансирования экспертных органов ФАО/ВОЗ.

Задача 2.3: Повышение научного вклада развивающихся стран.

- Виды деятельности:
 - 2.3.1 Стимулирование развивающихся стран к представлению данных в ответ на запросы экспертных органов ФАО/ВОЗ, посредством наращивания возможностей сбора данных, касающихся безопасности пищевых продуктов и питания.
 - 2.3.2 Стимулирование ФАО и ВОЗ к оказанию поддержки программам, ориентированным на улучшение возможностей развивающихся стран для получения, сбора и представления данных.
 - 2.3.3 Поощрение устойчивого и постоянного участия технических и научных специалистов из развивающихся стран в работе Кодекса.
 - 2.3.4 Поощрение создания сетей стран-членов с целью совершенствования сотрудничества в области получения данных, которые могут быть представлены для анализа экспертными комитетами.

Стратегическая цель 3: Содействие эффективному участию всех членов Кодекса.

Задача 3.1: Повышение эффективного участия в работе Кодекса развивающихся стран.

- Виды деятельности:
 - 3.1.1 Стимулирование стран-членов к выработке устойчивых национальных институциональных договоренностей с целью содействия эффективному вкладу в разработку стандартов Кодекса.
 - 3.1.2 Поощрение использования партнерских инициатив с целью повышения эффективности участия развивающихся стран в работе Кодекса, таких как совместное участие в организации работы комитетов и рабочих групп, включая подготовку руководств на основе полученного опыта.
 - 3.1.3 Поощрение внесения членами финансовых взносов в Целевой фонд Кодекса.
 - 3.1.4 Планирование при участии членов Кодекса инициативы по обеспечению преемственности деятельности Целевого фонда Кодекса.
 - 3.1.5 Содействие, по мере возможности, использованию официальных языков Комиссии в комитетах и рабочих группах.

Задача 3.2: Укрепление программ по развитию потенциала, помогающих странам в создании устойчивых национальных структур Кодекса.

- Виды деятельности:
 - 3.2.1 Поощрение ФАО и ВОЗ к внедрению программ по развитию потенциала, содействующих созданию устойчивых национальных структур, связанных с Кодексом.
 - 3.2.2 Поощрение развивающихся стран к определению комитетов и рабочих групп Кодекса, значимых для них, и уделению таким комитетам и рабочим группам приоритетного внимания.
 - 3.2.3 По возможности, использование заседаний Кодекса в качестве форума для эффективного проведения образовательных мероприятий и мероприятий по наращиванию технического потенциала.

Стратегическая цель 4: Внедрение действенных и эффективных систем и методов организации работы.

Задача 4.1: Стремление к действенному, эффективному, прозрачному и основанному на консенсусе стандартустанавливающему процессу.

- Виды деятельности:
 - 4.1.1 Периодически анализировать рабочие процессы и процедуры, используемые ККА и ее вспомогательными органами, с целью обеспечения выявления и, при необходимости, устранения препятствий в работе по установлению стандартов.
 - 4.1.2 Проведение оценки преимуществ и, при условии эффективности затрат, внедрение новых технологий для улучшения связи, распределения работы и управления деятельностью в рамках Кодекса.
 - 4.1.3 Проведение оценки преимуществ и, при условии эффективности затрат, внедрение новых технологий для улучшения участия членов в деятельности комитетов и рабочих групп.
 - 4.1.4 Обеспечение своевременного распространения всех рабочих документов Кодекса на рабочих языках Комитета/Комиссии.
 - 4.1.5 Совершенствование планирования заседаний рабочих групп в соответствии с графиком проведения совещаний комитетов.

Задача 4.2: Укрепление потенциала для достижения консенсуса в процессе выработки стандартов.

- Виды деятельности:
 - 4.2.1 Улучшение понимания членами Кодекса и делегатами важности достижения консенсуса и соответствующего подхода к работе Кодекса.
 - 4.2.2 Стремление к совершенствованию навыков достижения консенсуса у председателей рабочих групп и комитетов посредством сотрудничества, обучения и проведения семинаров.

ПРОЕКТ РАБОЧЕГО ПЛАНА:

Примечание: В графе «Ответственная сторона» указывается ведущий орган, ответственный за контроль над выполнением мероприятий, определенных планом работы. При этом подразумевается, что ряд других сторон будут играть существенную роль в выполнении мероприятий. Кодексу следует использовать существующие отчеты и мероприятия по сбору данных для отслеживания хода выполнения мероприятий (графа «Измеряемые результаты»).

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
Стратегическая цель 1: Установление международных стандартов на пищевые продукты для решения существующих и возникающих проблем, связанных с продовольствием	Задача 1.1: Установление новых и пересмотр существующих стандартов Кодекса, исходя из приоритетов ККА.	1.1.1 Применение во всех комитетах согласованных критериев принятия решений и установление приоритетов для обеспечения того, чтобы работа в области стандартов и сфер деятельности наивысшей приоритетности осуществлялась своевременно.	Все комитеты	Продолжается	Своевременные разработка новых или обновление существующих стандартов.	1. Пересмотр и исправление критериев установления приоритетов, применение пересмотренных и справленных критериев. 2. Количество исправленных стандартов и количество новых стандартов, разработанных на основании данных критериев.
		1.1.2 Укрепление процесса критического обзора для улучшения мониторинга стандартов.	Исполнительный комитет Комиссии «Кодекс Алиментариус»	Январь 2014 года – июль 2015 года	Более эффективное управление рабочими процессами, осуществляемое Исполнительным комитетом.	1. Текущие процедуры критического анализа пересмотрены к декабрю 2014 года. 2. Предлагаемые, в случае необходимости, изменения процесса критического анализа определены. 3. Отчет Секретариата по результатам анализа представлен Исполнительному комитету к апрелю 2015 года. 4. Рекомендации приняты Исполнительным комитетом.
	Задача 1.2: Активное выявление возникающих проблем, а также потребностей стран-членов и разработка по мере необходимости соответствующих стандартов на пищевые продукты.	1.2.1 Выработка системного подхода, способствующего выявлению новых проблем, связанных с безопасностью пищевых продуктов, питанием и добросовестностью в торговле пищевыми продуктами.	Все комитеты	2016 год	Своевременное реагирование Кодекса на возникающие проблемы и потребности стран-членов.	1. Комитеты внедряют системный подход к выявлению возникающих проблем. 2. Регулярные отчеты по системному подходу и возникающим проблемам подаются в Исполнительный комитет через Секретариат.
		1.2.2 Разработка и пересмотр по мере необходимости международных и региональных стандартов в ответ на выявляемые	Все комитеты	Продолжается	Рост способности Кодекса вырабатывать стандарты, соответствующие потребностям членов	1. Вклад комитетов в выявление потребностей членов Кодекса и определение приоритетов. 2. Отчет комитетов Исполнительному

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
		странами-членами потребности, а также в ответ на факторы, влияющие на безопасность пищевых продуктов, питание и добросовестную торговлю пищевыми продуктами.			Кодекса.	комитету в рамках критического анализа о том, как разработанные стандарты отвечают потребностям членов Кодекса.
		1.2.3 Выработка пилотного метода определения актуальности стандартов Кодекса для стран-членов.	Исполнительный комитет	2016 год	Выработаны индикаторы, позволяющие определить соответствие стандартов Кодекса потребностям стран-членов.	1. Внедрен пилотный метод.
	<u>Задача 1.3:</u> Укрепление координации деятельности и сотрудничества с другими международными стандартоустанавливающими организациями в целях недопущения дублирования усилий и обеспечения оптимизации возможностей.	1.3.1 Содействие сотрудничеству в области выработки стандартов Кодекса с Международным бюро по эпизоотиям (МБЭ) и Международной конвенцией по карантину и защите растений (МККЗР) по стандартам, охватывающим всю продовольственную цепь от фермы к потребителям и имеющим отношение к Кодексу и этим организациям.	Исполнительный комитет	Продолжается	Оптимизация сотрудничества с МЭБ и МККЗР.	1. Проанализировано текущее сотрудничество между Кодексом, МЭБ и МККЗР, при необходимости обновлены процедуры совместной работы.
		1.3.2 Содействие программам сотрудничества с другими международными правительственными и неправительственными стандартоустанавливающими организациями с целью поддержки выработки соответствующих стандартов Кодекса и повышения информированности, понимания и использования стандартов Кодекса.	Исполнительный комитет	Продолжается	Оптимизированы координация работ и сотрудничество с международными межправительственными и неправительственными организациями, включая частные стандартоустанавливающие органы.	1. Проанализировано текущее сотрудничество между международными межправительственными и неправительственными организациями, при необходимости обновлены процедуры совместной работы.

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
Стратегическая цель 2: Обеспечение применения принципов анализа риска в разработке стандартов Кодекса.	Задача 2.1: Обеспечение последовательного применения принципов анализа риска и научного консультирования.	2.1.1 Применение в максимально возможной степени научного консультирования совместных экспертных органов ФАО/ВОЗ в области разработки стандартов безопасности пищевых продуктов и питания на основе <i>Рабочих принципов анализа риска для применения в рамках "Кодекс Алиментариус"</i> .	Все комитеты	Продолжается	В процессе установления стандартов все соответствующие комитеты учитывают научные рекомендации.	1. Количество: <ul style="list-style-type: none"> - случаев выявленной потребности в научных рекомендациях; - запрошенных научных рекомендаций; - своевременно полученных научных рекомендаций.
		2.1.2 Стимулирование участия научных и технических специалистов государств-членов и их представителей в разработке стандартов Кодекса.	Все комитеты	Продолжается	Рост числа научных и технических специалистов на национальном уровне, участвующих в выработке стандартов Кодекса.	1. Число научных и технических специалистов в составе делегаций стран-членов. 2. Число научных и технических специалистов, обеспечивающих соответствующий вклад в участие стран-членов в работе Кодекса.
		2.1.3 Обеспечение полного учета всех соответствующих факторов при изучении вариантов управления рисками в контексте выработки стандартов Кодекса.	Все комитеты	Продолжается	Улучшенное выявление и документирование всех значимых факторов, рассматриваемых комитетами в процессе выработки стандартов Кодекса.	1. Число документов, представленных комитетами, в которых идентифицируются все значимые факторы и содержатся рекомендации по управлению рисками. 2. Число документов, представленных комитетами, в которых четко отражено, как эти факторы учитывались при разработке стандартов.
		2.1.4 Предоставление рекомендаций по управлению рисками всем заинтересованным сторонам.	Все комитеты	Продолжается	Рекомендации по управлению рисками эффективно распространяются и доводятся до сведения всех заинтересованных сторон.	1. Число интернет-публикаций/сообщений по стандартам Кодекса. 2. Число материалов в СМИ, распространяющих стандарты Кодекса.
		Задача 2.2: Обеспечение устойчивого	2.2.1 Содействие признанию руководящими органами ФАО и ВОЗ высокой приоритетности	Правительства стран-членов Кодекса	Продолжается	Содействие научным консультациям экспертов ФАО и ВОЗ оказывается

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
	доступа к научному консультированию	вопроса предоставления научных консультаций и выделения достаточных ресурсов для экспертных органов ФАО/ВОЗ, в частности JECFA, JEMRA, JMPR и JEMNU.			более устойчивым образом.	консультаций экспертов ФАО и ВОЗ. 2. Выделение адекватных финансовых ресурсов на предоставление научных консультаций экспертными органами ФАО/ВОЗ.
		2.2.2 Стимулирование постоянной финансовой поддержки, предоставляемой странами-членами экспертным органам ФАО/ВОЗ, в частности JECFA, JEMRA, JMPR и JEMNU.	ККА	Продолжается	Гибкие и оперативные механизмы предоставления Кодексу научных консультаций.	1. Отчет по финансовому вкладу стран-членов в предоставление научных консультаций экспертными органами ФАО/ВОЗ.
		2.2.3 Изыскание других подходящих источников финансирования экспертных органов ФАО/ВОЗ.	Исполнительный комитет	Июнь 2014 года	Расширение и устойчивость источников финансирования научных консультаций экспертными органами ФАО/ВОЗ.	1. Доклад подкомитета Исполнительного комитета, идентифицирующий потенциальные возможности для финансовой поддержки (подготовлен к июню 2014 года).
	<u>Задача 2.3:</u> Повышение научного вклада развивающихся стран.	2.3.1 Стимулирование развивающихся стран к представлению данных в ответ на запросы экспертных органов ФАО/ВОЗ, посредством наращивания возможностей сбора данных, касающихся безопасности пищевых продуктов и питания.	Правительства стран-членов Кодекса	Продолжается	Расширяется охват стандартов Кодекса в соответствии с растущей глобализацией.	1. Рост числа развивающихся стран, предоставляющих информацию в ответ на призывы Кодекса.
	2.3.2 Стимулирование ФАО и ВОЗ к оказанию поддержки программам, ориентированным на улучшение возможностей развивающихся стран для получения, сбора и представления данных.	Правительства стран-членов Кодекса	Продолжается	Оценки риска и научные рекомендации учитывают рост информации, предоставляемой развивающимися странами.	1. Число новых или продолжающихся инициатив, направленных на содействие сбору данных в развивающихся странах.	
	2.3.3 Поощрение устойчивого и постоянного участия технических и научных специалистов из развивающихся стран в работе	Правительства стран-членов Кодекса	Продолжается	Развивающиеся страны играют все более эффективную роль в процессе установления	1. Рост числа специалистов по тематике Кодекса и по анализу рисков, связанных с безопасностью пищевых продуктов, из развивающихся	

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
		Кодекса.			стандартов Кодекса.	стран, вносящих вклад в процесс установления стандартов Кодекса. 2. Рост числа развивающихся стран, предоставляющих научных и технических специалистов для работы в комитетах Кодекса.
		2.3.4 Поощрение создания сетей стран-членов с целью совершенствования сотрудничества в области получения данных, которые могут быть представлены для анализа экспертными комитетами.	Правительства стран – членов Кодекса	Продолжается	Совершенствование механизма сбора и представления данных в развивающихся странах как результат совместной работы.	1. Рост числа созданных сетей. 2. Рост числа стран, присоединившихся к сетям. 3. Рост количества случаев представления развивающимися странами информации в комитеты в результате участия этих стран в сетях.
Стратегическая цель 3: Содействие эффективному участию всех членов Кодекса	Задача 3.1: Повышение эффективного участия в работе Кодекса развивающихся стран.	3.1.1 Стимулирование стран-членов к выработке устойчивых национальных институциональных договоренностей с целью содействия эффективному вкладу в разработку стандартов Кодекса.	ККА	Продолжается	Расширившиеся и укрепившиеся устойчивые национальные структуры Кодекса.	1. Основное количество стран-членов с постоянно действующими национальными структурами Кодекса. 2. Ежегодные отчеты о числе стран-членов с постоянно действующими национальными структурами Кодекса, сообщающие о росте числа таких структур.
		3.1.2 Поощрение использования партнерских инициатив с целью повышения эффективности участия развивающихся стран в работе Кодекса, таких как совместное участие в организации работы комитетов и рабочих групп, включая подготовку руководств на основе полученного опыта.	ККА	Продолжается	Рост числа соглашений о совместном участии в организации работы комитетов и рабочих групп.	1. Основной список текущих соглашений о совместном участии. 2. Число развивающихся стран, выразивших желание быть принимаемыми сторонами заседаний Кодекса. 3. Число совместно принятых заседаний за период с 2014 по 2019 годы. 4. Число разработанных руководств. 5. Число инициатив, реализованных на основании разработанных руководств.
		3.1.3 Поощрение внесения членами финансовых взносов в Целевой фонд Кодекса.	ККА	Продолжается	Целевой фонд Кодекса (и его преемник) обладают достаточными ресурсами для оказания устойчивой	1. Рост числа стран, вносящих взносы Целевой фонд Кодекса. 2. Рост числа стран, получающих средства из Целевого фонда

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
					помощи развивающимся странам.	Кодекса.
		3.1.4 Планирование при участии членов Кодекса инициативы по обеспечению преемственности деятельности Целевого фонда Кодекса.	Исполнительный комитет	Декабрь. 2015 года	Создан и действует преемник Целевого фонда Кодекса.	1. Учреждена группа руководства переходным периодом. 2. Идентифицированы варианты для программы-преемника. 3. Вариант выбран и реализован.
		3.1.5 Содействие, по мере возможности, использованию официальных языков Комиссии в комитетах и рабочих группах.	Все комитеты	Продолжается	Активное участие стран-членов в работе комитетов и рабочих групп.	1. Отчет о числе комитетов и рабочих групп, использующих официальные языки Комиссии.
	Задача 3.2: Укрепление программ по развитию потенциала, помогающих странам в создании устойчивых национальных структур Кодекса.	3.2.1 Поощрение ФАО и ВОЗ к внедрению программ по развитию потенциала, содействующих созданию устойчивых национальных структур, связанных с Кодексом.	ККА	Продолжается	Рост числа инициатив по развитию потенциала, осуществляемых ФАО и ВОЗ в поддержку создания устойчивых национальных структур Кодекса.	1. Число программ по развитию потенциала, осуществляемых ФАО и ВОЗ в целях укрепления национальных структур Кодекса. 2. Число стран с действующими национальными структурами Кодекса.
3.2.2 Поощрение развивающихся стран к определению комитетов и рабочих групп Кодекса, значимых для них, и уделению таким комитетам и рабочим группам приоритетного внимания.		ККА	Продолжается	Возросшее участие развивающихся стран в работе комитетов Кодекса, наиболее значимым для них.	1. Число развивающихся стран, определивших приоритетные для них комитеты и активно участвующих в их деятельности.	
3.2.3 По возможности, использование заседаний Кодекса в качестве форума для эффективного проведения образовательных мероприятий и мероприятий по наращиванию технического потенциала.		Все комитеты	Продолжается	Рост возможностей для организации параллельных мероприятий с целью максимального использования ресурсов Кодекса и стран-членов.	1. Число мероприятий, организованных параллельно и в рамках заседаний Кодекса.	

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
Стратегическая цель 4: Внедрение действенных и эффективных систем и методов организации работы.	Задача 4.1: Стремление к действенному, эффективному, прозрачному и основанному на консенсусе стандарту устанавливающему процессу	4.1.1 Периодически анализировать рабочие процессы и процедуры, используемые ККА и ее вспомогательными органами, с целью обеспечения выявления и при необходимости устранения препятствий в работе по установлению стандартов.	Все комитеты	Продолжается	Действенные и эффективные стандарту устанавливающие органы Кодекса.	1. Доклады по анализу рабочих процессов и процедур, выявляющие: <ul style="list-style-type: none"> - количество идентифицированных препятствий в работе по установлению стандартов. - число процессов и процедур, при необходимости обновленных с целью устранения идентифицированных препятствий.
		4.1.2 Проведение оценки преимуществ и, при условии эффективности затрат, внедрение новых технологий для улучшения связи, распределения работы и управления деятельностью в рамках Кодекса.	Секретариат Кодекса	2015 год	Улучшенное функционирование комитетов Кодекса в результате ускорения коммуникаций и прозрачных рабочих процессов.	1. Выявление потенциально экономически эффективных технологий. 2. Число рекомендуемых решений. 3. Число внедренных решений.
		4.1.3 Проведение оценки преимуществ и, при условии эффективности затрат, внедрение новых технологий для улучшения участия членов в деятельности комитетов и рабочих групп.	Секретариат Кодекса	2018 год	Благодаря использованию новых технологий страны-члены более эффективно участвуют в работе комитетов и рабочих групп.	1. Число потенциальных новых технологий, идентифицированных и проанализированных с целью определения их пригодности для улучшения участия членов в процессе установления стандартов Кодекса. 2. Число используемых пилотных технологий (напр., новая система распространения документов Кодекса). 3. Отчет о заседаниях и рабочих процессах, позволяющих электронное участие.
		4.1.4 Обеспечение своевременного распространения всех рабочих документов Кодекса на рабочих языках Комитета/Комиссии.	Все комитеты	Декабрь 2015 года	Более своевременное распространение документов Кодекса, соответствующее срокам, указанным в Руководстве по процедуре.	1. Установленное соотношение (%) документов, распространенных как минимум за два месяца до запланированного заседания, и документов, распространенных менее чем за два месяца до запланированного заседания.

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
						<ul style="list-style-type: none"> 2. Выявлены и устранены факторы, потенциально способствующие задержкам в распространении документов. 3. Рост соотношения (%) документов, распространенных как минимум за два месяца до запланированного заседания, и документов, распространенных менее чем за два месяца до запланированного заседания.
		4.1.5 Улучшение планирования заседаний рабочих групп в соответствии с графиком проведения совещаний комитетов.	Все комитеты	Продолжается	Возросшая эффективность использования ресурсов комитетов Кодекса и правительств стран-членов.	1. Число физических заседаний рабочих групп, проведенных при возможности в соответствии с графиком заседаний комитетов.
	Задача 4.2: Укрепление потенциала для достижения консенсуса в процессе выработки стандартов.	4.2.1 Улучшение понимания членами Кодекса и делегатами важности достижения консенсуса и соответствующего подхода к работе Кодекса.	Все комитеты	2016 год	Достигнуто улучшение понимания странами и делегатами важности достижения консенсуса в процессе установления стандартов Кодекса.	<ul style="list-style-type: none"> 1. Учебные материалы по руководству достижением консенсуса разработаны и доступны для делегатов на официальных языках Комиссии. 2. Регулярное распространение существующих материалов через контактные пункты Кодекса. 3. Тренинги для делегатов, приуроченные к заседаниям Кодекса. 4. Препятствия для достижения консенсуса выявлены и проанализированы; при необходимости, разработаны дополнительные рекомендации по их устранению.
		4.2.2 Стремление к совершенствованию навыков достижения консенсуса у председателей рабочих групп и комитетов посредством сотрудничества, обучения и проведения семинаров.	Председатель Комиссии	2016 год	Достигнут консенсус в рабочих группах и комитетах.	<ul style="list-style-type: none"> 1. Доступная для всех председателей комитетов и рабочих групп (физических и электронных) программа обучения ведению и фасилитации заседаний. 2.

Стратегическая цель	Задача	Виды деятельности	Ответственная сторона	Время проведения	Ожидаемые результаты	Измеряемые показатели/результаты
						3. Передовой опыт по достижению консенсуса в комитетах и рабочих группах распространен среди председателей.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Dr. Samuel Godefroy
 Vice-Chairperson, Codex Alimentarius Commission and
 Director General
 Food Directorate, Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 Room E237 (2202E)
 Ottawa, Ontario K1A 0K9
 Canada
 Phone: +1 613 957 1821
 Fax: +1 613 957 1784
 E-mail: samuel.godefroy@hc-sc.gc.ca

АФРИКА

Dr. Moses Gathura Gichia
 Department of Veterinary Services,
 Private Bag 00625,
 Kangemi, Nairobi
 Kenya
 Phone: +254-20 -6750642
 +254-733 -557134
 E-mail: medwrin@yahoo.com

АЗИЯ

Fan Yongxiang
 Director, Division of Food Safety Standard,
 China National Centre for Food Safety Risk Assessment
 Secretariat of National Food Safety Standard Committee
 Secretariat of National Codex Committee
 Building 2, No. 37 Guangqu Road
 Chaoyang District
 Beijing, 100022
 China
 Phone: +86 (10) 5216-5410
 E-mail: yongxiang.fan@gmail.com

ЕВРОПА

Sophie Charlot
 Point de Contact Codex
 Premier Ministre - Secrétariat Général des Affaires
 Européennes
 68 rue de Bellechasse
 75700 Paris
 France
 Phone: 00-33 1 44 87 16 03
 E-mail: sgae-codex-fr@sgae.gouv.fr
sophie.charlot@sgae.gouv.fr

Советники члена Комитета для Европы

Dr. Risto Holma
 Administrator Responsible for Codex Issues
 European Commission
 Directorate General for Health and Consumers
 Rue Froissart 101
 B-1049 Brussels
 Belgium
 Phone: + 00 32- 2 299 86 83
 E-mail: risto.holma@ec.europa.eu

Mr. Martijn Weijtens
 Head of Unit Animal Health, Export and Internal Affairs
 Department of Animal Supply Chains and Animal Welfare
 Ministry of Economic Affairs, Agriculture and Innovation
 PO BOX 20401
 The Hague 2500 EK
 Netherlands
 Phone: + 00 31 (0) 70-37-84-385
 E-mail: m.j.b.m.weijtens@minelenti.nl

СЕВЕРНАЯ АМЕРИКА

Ms. Mary Frances Lowe
 US Codex Manager
 Room 4861 South Bldg
 US Department of Agriculture
 1400 Independence Ave, S.W.
 Washington, DC 20250
 USA
 Phone: +1 202-720-2057
 Fax: +1 202-720-3157
 E-mail: maryfrances.lowe@fsis.usda.gov

Советники члена Комитета для Северной Америки

Mr. Anatole Papadopoulos
 Codex Contact Point for Canada
 Director,
 Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs
 Food Directorate, Health Canada
 251 Sir Frederick Banting Driveway
 Ottawa, ON K1A 0K9
 Canada
 Phone: +1 613-957-8417
 Fax: +1 613-946-4590
 E-mail: anatole.papadopoulos@hc-sc.gc.ca

Mr. H. Michael Wehr
 Senior Advisor and Codex Program Coordinator
 International Affairs Staff
 Center for Food Safety and Applied Nutrition
 5100 Paint Branch Parkway (HFS-550)
 College Park, MD 20740
 USA
 Phone: +1 240-402-1724
 Fax: +1 301-436-2618
 E-mail: michael.wehr@fda.hhs.gov

ЮГО-ЗАПАДНАЯ ЧАСТЬ ТИХОГО ОКЕАНА

Mr. Greg Read
 First Assistant Secretary
 Food Division
 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 2601 Canberra ACT
 Australia
 Phone: +61 2 6272 3594
 E-mail: greg.read@daff.gov.au

Советник члена Комитета для Юго-Западной части Тихого океана

Dr. Ann McDonald
 Assistant Secretary - Export Standards Branch
 Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
 GPO Box 858
 2601 Canberra
 Australia
 Phone: +61 2 6272 3935
 E-mail: ann.mcdonald@daff.gov.au

КОординатор по Африке

Mr. Charles Booto à Ngon
General Manager of Standards and Quality Agency in
Cameroon and Coordinator's of CCAFRICA
Bastos, Yaoundé
Cameroon

Phone: +237 99937621
E-mail: bootoangon@yahoo.fr

КОординатор по Азии

Yayoi Tsujiyama, D.V.M.
Director for International Affairs,
Food Safety and Consumer Policy Division,
Food Safety and Consumer Affairs Bureau,
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki,
Chiyodaku,
Tokyo, 100-8950
Japan

Phone: +81 3 3502 8111 (Ext. 81954)
Phone: +81 3 3502 8732
Fax: +81 3 3507 4232
E-mail: yayoi_tsujiyama@nm.maff.go.jp

КОординатор по Европе

Marzena Chacińska
Head of International Cooperation Department
Agricultural and Food Quality Inspection
Codex Contact Point for Poland
30 Wspólna St., 00-930 Warsaw
Poland

Phone: + (48 22) 623 29 02
Fax: + (48 22) 623 29 97
E-mail: mchacinska@ijhars.gov.pl

КОординатор по Латинской Америке

Sra. Tatiana Cruz Ramírez
Jefe Coordinadora del Departamento del Codex
Ministerio de Economía, Industria y Comercio
San José, Costa Rica,
400 m Oeste de la Contraloría General de la República en
Sabana Sur
Costa Rica

Phone: +506 2291 2115 ext. 263
Fax: +506 291 2015
E-mail: tcruz@meic.go.cr
orttati@yahoo.com
codexcostarica@meic.go.cr

КОординатор по Ближнему Востоку

Eng. Mariam Eid
Coordinator for the FAO/WHO Coordinating Committee for
Near East
Head of Agro-Industry Department
Ministry of Agriculture Embassies street - Bir Hassan - Jneh -
Facing Henry Chehab barrack Beirut
Lebanon

Telefax: +96 11 824100
E-mail: meid@agriculture.gov.lb

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ КОМИССИИ «КОДЕКС
АЛИМЕНТАРИУС»**

Mr. Sanjay Dave
Director
Agricultural and Processed Food Products Export
Development Authority (APEDA)
Ministry of Commerce
Government of India
NCUI Building, 3 Siri Institutional Area
August Kranti Marg, Hauz Khas
New Delhi – 110016
India

Phone: +91 11 26513162
Fax: +91 11 26519259
E-mail: dave.codex@apeda.gov.in

СЕКРЕТАРИАТ КОДЕКСА

Ms. Annamaria Bruno
Senior Food Standard Officer
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Viale delle Terme di Caracalla 00153 Rome
Italy

Phone: +39 06 5705 6254
Fax: +39 06 5705 4593
E-mail: annamaria.bruno@fao.org

КАНАДСКИЙ СЕКРЕТАРИАТ

Mr. Allan McCarville
Deputy Codex Contact Point for Canada
Manager, International, Interagency and Intergovernmental
Affairs Division
Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada

Phone: +613-941-4616
Fax: +613-941-3537
E-mail: allan.mccarville@hc-sc.gc.ca
codex.canada@hc-sc.gc.ca

Mr. Bhavik Thakkar
Senior Advisor
International, Interagency and Intergovernmental Affairs
Division
Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada

Phone: +613-957-1829
Fax: +613-941-3537
E-mail: bhavik.thakkar@hc-sc.gc.ca

Ms. Catherine Sceviour
Program Specialist, Dairy
Canadian Food Inspection Agency (CFIA)
National Dairy Program
1400 Merivale Road, Tower 1, Floor 4, Room 145
Ottawa, Ontario K1A 0Y9
Canada

Phone: 613-773-5500
Fax: 613-773-6282
E-mail: Catherine.Sceviour@inspection.gc.ca

Mr. Jordan Miller
Manager, Codex Program Services
International, Interagency and Intergovernmental Affairs
Division
Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada

Phone: +613-957-1749
Fax: +613-941-3537
E-mail: jordan.a.miller@hc-sc.gc.ca

Ms. Karine Halpenny
Administrative and Process Coordinator
International, Interagency and Intergovernmental Affairs
Division
Bureau of Policy, Regulatory and Governmental Affairs
Food Directorate, Health Canada
251 Sir Frederick Banting Driveway (2204C)
Ottawa, Ontario K1A 0K9
Canada

Phone: +613-941-5979
Fax: +613-941-3537
E-mail: karine.halpenny@hc-sc.gc.ca

Приложение 3

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРЕДСТАВЛЕНИЮ ЗАМЕЧАНИЙ

В целях облегчения сведения комментариев в один документ, удобный для использования, членов и наблюдателей, которые еще не представили свои комментарии, просят представить свои замечания под следующими заголовками:

- (i) Общие замечания
- (ii) Замечания по отдельным вопросам

Замечания по отдельным вопросам должны включать ссылку на соответствующий раздел и/или пункт документа, к которому они относятся.

Когда предлагается внести изменения в отдельные пункты, членов и наблюдателей просят сопровождать свои предложения соответствующими обоснованиями. Добавляемый текст следует выделять **подчеркиванием/полужирным шрифтом**, исключаемый текст следует выделять **зачеркиванием**.

В целях облегчения работы Секретариатов по сведению комментариев в один документ, членов и наблюдателей просят не использовать выделение цветом/заливку, поскольку документы распечатываются черно-белыми, и не использовать режим отображения исправлений, который может не сохраниться при переносе комментариев в консолидированный документ.

В целях сокращения работы переводчиков и экономии бумаги, членов и наблюдателей просят воспроизводить не весь документ, но только те фрагменты текста, для которых предлагаются изменения и/или дополнения.